

HEBE HAVEN YACHT CLUB

白沙灣遊艇會

白沙灣遊艇會

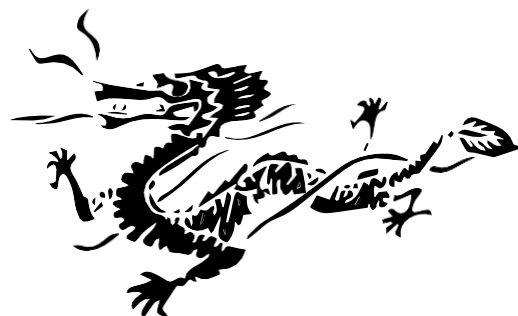
香港西貢白沙灣 西貢公路十咪半

The Hebe Haven Yacht Club Limited

10.5 Miles Hiram's Highway, Pak Sha Wan, Sai Kung, Hong Kong

電話 T 2719 9682 • 傳真 F 2358 1017 • 電郵 E hhyc@hhyc.org.hk

WWW.HHYC.HK



水手証申請表

BOAT CREW CARD APPLICATION

會員姓名

Member's Name : _____

會員編號

Membership Number : _____

船名或船牌號碼

Boat Name or Number : _____

浮泡, 浮橋或岸上泊位號碼

Mooring, Berth or Hardstanding Number : _____

水手姓名

Name of Crew Member : _____

水手之身份證號碼 (請提交身分證副本) :

HKID Card No. of Crew (Please submit ID Card Copy) : _____

請附上水手照片

Please Attach
Photograph of
the Crew Member

本人同意以上之水手是由會員聘請為打理以上船隻, 並在本會之同意及使用會所內所有設施 (包括損壞會所內之財產) 會由本人一律承擔所有責任。

I confirm that the above person is employed by myself on the above vessel, and that whilst on Club premises and using Club facilities the conduct of the Crew Member (including any damage to Club property) will remain the responsibility of myself.

會員簽名

Member Signed : _____

日期

Date: / ___ / 20__

此水手証不作另行收費, 每位會員最多只能申請2張. 如會員由於船隻擁有權轉讓或人仕更改, 必須將舊有之水手証退回海事部辦事處. 會員或水手遺失此証, 本會將收取港幣100元正作為補發的行政費用. 在任何時候, 此証是本會之財產. 此証不能轉讓, 本會有權在沒有通知之情況下, 終止此証之使用權. 所有個人資料只用作申請水手証之用。

There is no fee for this card, and a maximum of 2 cards may be issued per Member. However, it will be the Members responsibility to return the card(s) to the Marine Office should there be a change of boat ownership or change of personnel. A fee of HK\$ 100 will be levied for a replacement of a lost card. At all times, the card will remain the property of the Club. The card is non-transferable, and the Club reserves the right to terminate the card at any time. Please be assured that the information collected by the Club during the registration process will be treated with the strictest confidence, and is purely for our own internal use.

水手証申請

Card Application: Accepted

接受

Denied

拒絕

By: _____

Operations Manager

水手証編號

Card Number: _____

水手証發出日期

Card Issued on: ___ / ___ / 20__

發出人

Issued By: _____

本人確認已領取以上之水手証

I acknowledge receipt of the above numbered card.

Applicant's Signature 申請人簽署 : _____

Date 日期 : _____

INTERNAL USE CHECK LIST

會員編號

Membership Number

船牌號碼

Boat Number

浮泡, 浮橋或岸上泊位號碼

Mooring, Berth or Hardstanding Number

船隻圖片

Boat Picture

船隻文件

Boat documents

船隻擁有權證明

Certificate of Ownership

有效保險證明書

Valid Certificate of Insurance

有效操作牌照

Valid Operating Licence

已申請本會船隻標籤

Any Boat Label Issued

會員水手

1

Member Boat Crew

2

Checked by

Admin : _____

Name and date

Membership : _____

Name and date

Approved by

Manager : _____

Name and date